

SOSIALURIN

Blasðstjórn:

Wilhelm Johannesen,
Fyrirbils ábyrgðarstjóri,
tlf. 5 5873, Klaksvík

Prentastjóri:

Prentsmiðjan á Heygabreyt
tlf. 1 1820
Tórshavn

Orsökkin

FYRI »framburðsflokkinn á tingi« hefur lögtingsmaðurin Kjartan Mohr skrivað, í 14. september og Dagblaðnum, um ter samráðingar, sum verið hava um fiskirettindini undir Føroyum.

HÓAST grein'n hjá Kjartani Mohr sigur lítið — snýr seg fyri mesta partin um eltiðbløður, orindasveinar, heildanskar- og hálvdanskar embetismenn — so avdúkar hon kortini ómetaliga nógv — ja, sigur verunliga allan sannleikan um orsökina til politikk andstöðuflokkanna í fiskimarksmálinum. Kjartan Mohr skrivur:

»...OG TÁ lögtingið kemur saman í november, krevja vit, at tað fyrsta málið, ið kemur fyri, er sjómálmálið, ið hesir menn hava tikið í sínar egnu hendir, til skaða fyri okkara grannar íslendingar og grønlandingar, ið eru vælsinnaðir imóti okkum.«

ONKI ORD um, at hetta skaðar okkum sjálvar, meðan mikil áherðsla verður lögð á, at hetta er til skaða fyri okkara grannar. Við øðrum orðum: vertin liggur á hvønn týðning hetta hevur fyri føroyskan heimaðtróður og vertin liggur á hvønn týðning hetta kemur at fáa fyri føroyska fiskimannin í Norðsjónum, á Hetlandsleiðini og á øðrum fjarleiðum. Tað sum liggur andstöðuni fremst í huga er, at reka politikk, sum hóskar okkara grannum. Slíkar eltiðbløður, og slíkt orindasveinavirksemi reka teir.

VIT HAVA sanniliga eisini verið vælsinnaðir imóti hesum grannalondum, men kortini hevur Ísland flutt fiskimarkið út, m.a. til skaða fyri okkum. Men hesum megu vit finna okkum á, og eru vit fullkomuliga greiðir yvir, at íslenskir politikkarar fyrst av øllum megu hugsa um, hvat gagnar íslenskum áhugamálið og ikki um, hvat skaðar okkum og aðrar. Hetta megu vit sjálvir eisini gera; vit megu fyrst av øllum hugsa um, hvat gagnar føroyskum áhugamálið, og ikki um, hvat skaðar okkara grannar.

ORSÖKIN til at landsstyrið rekur tann politikk, sum tað rekur í fiskimarksmálinum, er ikki tann, at vit eru so ovurhonds fegnir um at veita bretum og øðrum ávis rættindi undir Føroyum. Endamálið er ikki at veita bretum góðar sømdir, men hetta verður gjørt fyri at rokka endamálinum, sum er, at veita okkum sjálvum, okkara egna fiskimonnum, góðar sømdir, bæði her í okkara egna heimasjógv og á fjarleiðum.

VIT VILJA við hesum politikk undirstrika, at vit í prinsippinum ikki kunnu taka undir við einvísa útflytingarpolitikkinum. Vit halda tað vera rætt at Grønland fær vilt fiskimark, og vit halda tað eisini vera rætt at vit sjálvir fáa vilt fiskimark, men vit halda tað ikki vera rætt, at onnur lond, har fiskivinnan hevur litlan og ongan týðning fyri landshúsrhald, skulu fáa eins vilt fiskimark sum Grønland, Ísland og Føroyar.

HIN RÆTTA leiðin hjá okkum er tí, at spurningurin verður avgjörður á altjóðastigi og at fiskimarkini verða sett eftir tervi, t.v.s. at lond sum Føroyar, Ísland og Grønland fáa viðari fiskimark enn lond sum Bretland, Danmark og Noreg. Hervið vinnu vit okkum allan okkara heimasjógv, samstund is sum vit framvegis tryggja okkum rættindi á fjarleiðum.

AT ÍSLAND og Grønland kunnu taka undir við einvísa útflytingarpolitikkinum, skilja vit ógvuliga væl. Hvorki Ísland ella Grønland hava brúk fyri at veita aðrastaðir enn heima hjá sær sjálvum, og tí rakar tað ikki tey tað allar minsta, um onnur lond flyta út eftir somu meginreglu, øðrvísi er hjá okkum. Flyta bretar, danir og norðmenn fiskimarkini út, so verða vit meinst rúkir.

HEFTA skilja hvønn smáttan, sum stund er í atla, hetta stípa og vísna smáttanarstíðir á stípa.

Dagbókin

Sunnudagin 30. september vorðu hesi konfirmerað í Fugla fjarðar kirkju:

Sámal Samuelsen, Atli Ellen dersen, Petur Elmar Vigdó, Jóan Pauli Olsen, Hallbjørg Toftegaard, Edla Olsen, Annika Hjalmarisdóttir Joensen, Inga Malena Jacobsen, Sólberg Jacobsen, Ady Joensen, Helle Højbjerg Joensen, Anna Eliassen og Hansina Joensen, Fugla fjarður.

Jákup Mikkelsen og Hjörleif Hansen, Syðrugøta, Torgerð Jacobsen, Gøtu-gjógv.

REÐARAVIRKI

HEILSOLA
Kolonial & útgerð

HERMETIKK

TIMBURHANDIL
KLÆÐNABÚÐ

SLEIPSTØÐ

SHELL-AVGREIÐSLA

DEILDIR:

SKALA SKIPASMÍÐJA &
HANDILSVIRKI, SKALA
Skipasmíð . Turkivirki . Handil

HANDELSHUSET
PESCADERO A-S
Strandgade 27A . København K
Tlf. ASTA 1830 . Telex 5290

Pf. J. F. KJØLBRO

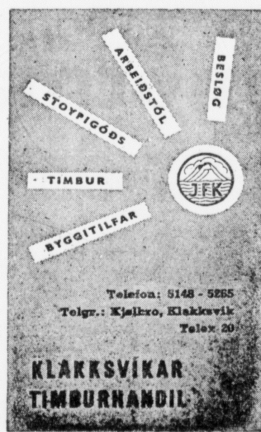
Klaksvík . Føroyar
Telefon 5489 . Telex 20
Telegramadr.: Kjølbros Klaksvík

FØROYA



BANKI

bauki FØROYA



PI. J. F. KJØLBRO

viðmerkingar

Hin stóri skilaloysingurin

Í oddagreinini síðsta friggjadag søgdu vit, at føroyingar við skilagóða politikk landsstýrisins í fiskimarksmálinum, hava fingið bretar og aðrar at viðurkenna, at teir veidda ávis tonsatal á ávisum okjum til ávisar tíðir. Sagt varð eisini, at hetta í roynd og veru er tað, sum íslendingar eisini hava roynt, menn vistu vit samstundis á, at hetta ikki enn er eydnast teimum.

Burtur úr hesum fær 14. september tað, at vit hava sagt, at Atli er skilagóður, meðan Gyfi — formaður íslenska javnaðarflokksins — er skilaloysur. Fyrst má haldaðast fyri neyðini at taka upp aftur, at vit hava fingið teir útlendingar, ið veidda við Føroyar at viðurkenna, at teir skulu veidda ávis tonsatal á ávisum okjum til ávisar tíðir. Vit hava fingið teir at viðurkenna, at fleiri økir verða stongd fyri útlenskari trolveiðu og eru hesi økir stongd: eitt í triggjar mánaðar, eitt í fimm mánaðar og tvey í seks mánaðar, og ganga hesi økir út á 18, 20, 24 og 30 fjórðingar. Hetta hava vit fingið viðurkent við samráðingum. Men samstundis má áðanast, at íslendingar við einvísa útflyting síni, framvegis ikki hava

annað viðurkent fiskimark enn 12 fjórðinga fiskimarkið. Men aftur til Atla og Gyfa. Hvorgin teirra er skilaloysur — tvørturímóti. Men her má havast í huga, at teir reka politikk fyri hvørt sitt land — fyri tvey ymisk lond, sum hóast lík og nær skyld, ikki hava somu fortreytir og tí ikki somu áhugamál í hesum eina stórmálinum — fiskimarksmálinum. Gyfasa einvísi og viðgongd útflytingarpolitikkur er skilagóður fyri íslendingar, ið hava so stórar og ríkar fiskagrunnar, at teimum ikki nýtist at veidda aðrastaðir enn í teirra egna sjógv. Atla samráðingarpolitikkur er skilagóður fyri føroyingar, sum hava smáar og fátækar fiskigrunnar, ið ikki einsamallir eru nóg mikil til føroyska veiðiflotan, sum eisini kemur at hava brúk fyri veiðirættindum á Hetlands leiðini og í Norðsjónum eins væl og undir Íslandi.

Men hin stóri skilaloysingurin, ið ikki dugir at skilja, at føroyskar fótir ikki altíð passa í íslenskar skógvar, og sum ikki dugir at siggja, at føroyingar í hesum føri brúka heilt annað nummar av skóm enn íslendingar, tað er blaðstjórin á 14. september, Erlendur Patursson.

Vit hava altíð á goymslu alt tilfar til

blikksmíð
sanitet
hitaverk
ventilatið



Tlf. 1 1071 . Tórshavn

Verður sent
um alt
landið

Tryggingarsambandið FØROYAR

Føroya Kriggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunastrygging	- 1098
Føroya Vanhukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akføro. a.

Føroyingar elga at tryggja í landsins egna trygging.

Lýsið í SOSIALINUM!